



A n n e x " B "  
of Spare Parts List  
ELECTRIC ACTUATOR

Frühere Ausgabe:

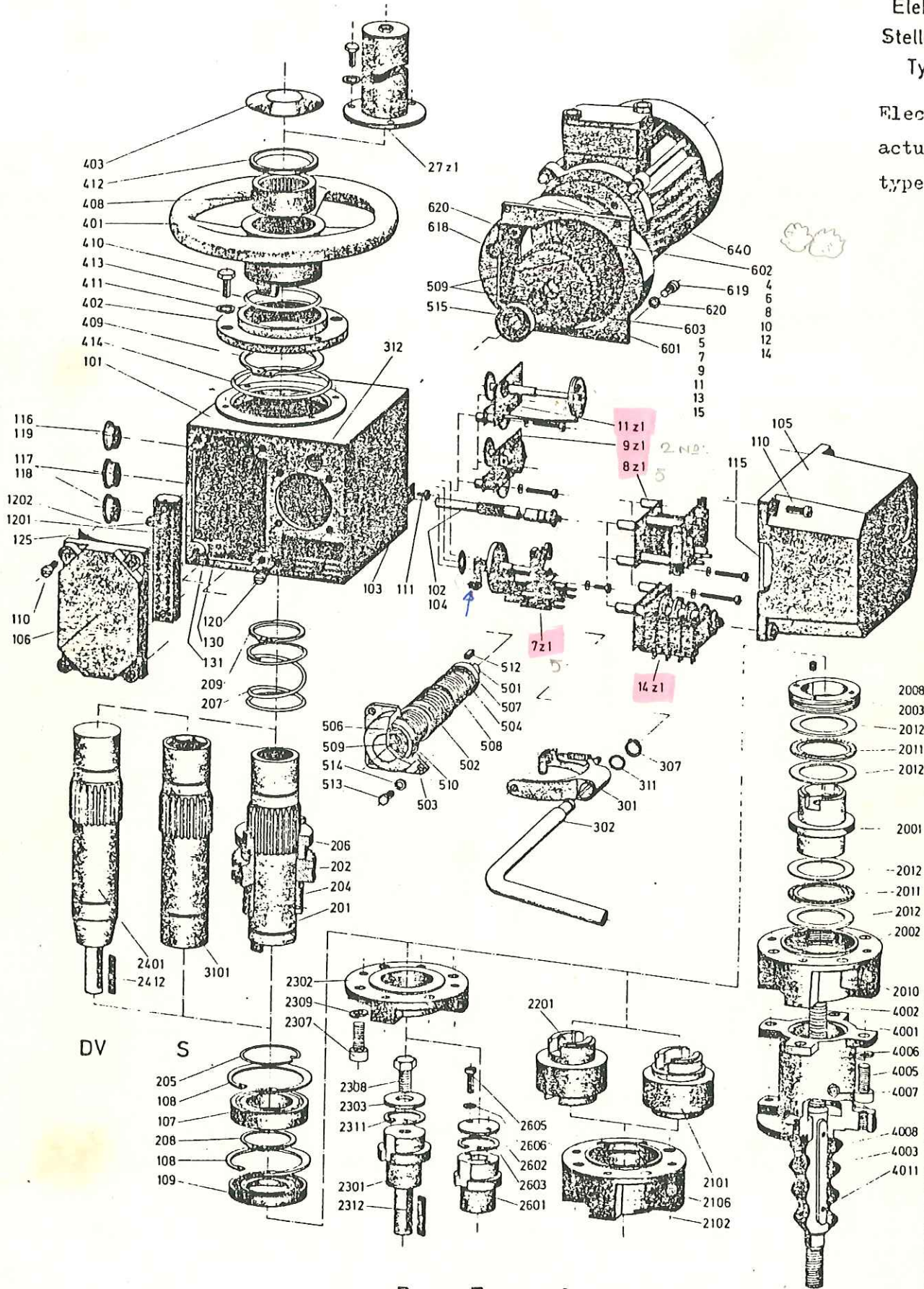
ges.:

gez.:



Elektrische  
Stellantriebe  
Type AB

Electric  
actuators  
type AB



Flansch- u. Wellenaus-  
führungen nach Norm  
Flange and shaft designs  
according to norm

721  
Lengths may differ  
for types.  
14mm for F.W. cv. of Main Steam

Part :	Designation :	Part :	Designation :
	101 Case	604 x	Motor pinion z=16
A002-401	02 x Pinion, helical geared	05 x	Toothed gear z=63) for 10 and 20 rpm
	03 Fixture for pinion	06 x	Motor pinion z=22) for 15 rpm
	05 Lid	07 x	Toothed gear z=57) for 15 rpm
	06 Lid for terminal box	08 x	Motor pinion z=40, for 40; 80 and
	07 x Ball bearing No. 6014	09 x	Toothed gear z=40) 120 rpm
	08 Seeger-Securing ring J 110	10 x	Motor pinion z=34) for 30 and 60 rpm
	09 o Radial sealing ring BA.70-110-13	11 x	Toothed gear z=45) for 160 rpm.
	15 o Packing cord	12 x	Motor pinion z=32) for 200 rpm
	16 Screw plug Pg 16	13 x	Toothed gear z=47
	17 Screw plug Pg 21	14 x	Motor pinion z=36) for 200 rpm
	20 Fillister head screw M6x8 DIN 84	15 x	Toothed gear z=43
	25 o Gasket for terminal box lid	18	Fillister head screw M 8x25 DIN 912
	201 Output shaft (hollow shaft)	20	Spring washer A 8
A002-402	02 x Worm wheel, single thread	A002-432	7z1 x Torque dependent switch, complete
	03 x Worm wheel, triple thread	A002-433	8z1 x Roller counter mechanism
A002-403	04 x Helical gear		9z1 x Slide-wire potentiometer
	05 Securing ring	11z1 x	Mechanical position indicator
	06 Switching sleeve	1201	Terminal strip 20-pins
	07 Compression spring	14z1 x	Camshaft switch mechanism
	08 Seeger-Securing ring A 70	2001 x	Spindle nut design "A"
	301 Shift claw, complete	02	Flange
	02 Switching lever	03	Threaded ring
	07 Seeger-Securing ring A 10	08	Threaded pin M 5x8 DIN 915
	11 o O-ring No. 020 Cpd.7507	10	Grease nipple Ms R 1/4"
	12 o O-ring No. 112 Cpd.7507	11 x	Axial needle bearing AXK 7095
A002-404	401 Handwheel	12 x	Axial disk AS 7095
-405	02 Lid, handwheel-sided	2101	Insert bush design "B"
-406	03 Lid	02	Flange
-407	08 x Needle sleeve NK 70/25	03	Seeger-Securing ring J 95
-408	09 Seeger-Spring ring SW 120	06	Grease nipple Ms R 1/4"
-409	10 Hexagon head screw M10x30 DIN933	2201	Claw coupling design "C"
-410	11 Spring washer A 10 DIN 127	2301	Output shaft design "D"
-411	12 o Radial sealing ring BA 70-85-8	02	Flange
-412	13 o O-ring No. 157 Cpd 7507	03	Pressure disk
-413	14 o O-ring No. 160 Cpd 7507	07	Fillister head screw M16x40 DIN 6912
-414	501 x Nave with spline shaft	08	Hexagon head screw M12x40 DIN 933
-415	02 x Worm gear single or triple threaded	09	Spring washer A 12 DIN 127
-416	03 Spring cup	11	Seeger-Securing ring J 55
-417	04 Bush for ball bearing	12	Fitting key A 8x7x65 DIN 6885
-418	06 x Ball bearing 6305 C3	2401	Output shaft design "DV"
-419	07 x Ball bearing 6007	2501	Output shaft design "DO"
-420	08 x Plate spring 50x25.4x3	2601	Output shaft design "E"
-421	09 Seeger-Securing ring A 42	27z1	Protection tube for spindle
-422	10 Seeger-Securing ring J 62	617	Electric motor acc. to norm
-423	11 Seeger-Securing ring A 35		
-424	12 Fitting key B 8x7x20 DIN 6885		
-425	13 Hexagon head screw M8x30 DIN 933		
-426	14 Spring washer A 8 DIN 127		
-427	15 o Radial sealing ring BA 42-62-10		
-428	16 Castal nut M 24x2 DIN 935		
-429	18 o O-ring 040 Cpd.7507		
601	Motor flange, motor-sided		
02 x	Motor pinion z=13) for 5; 7.5rpm	x	Expendable parts
03 x	Toothed gear z=66	o	Sealing parts

All spare part orders should specify the serial number of the electric actuator.



Dipl. Ing. Hans Schiebel Wasseraufbereitungsapparate und Maschinenbau Gesellschaft

A-1232 Wien, Josef-Benc-Gasse 4

Telefon (0222) 67 45 88

Telex: 131643 mach a

Part :	Designation :	Part :	Designation :
101	Case	612 x	Motor pinion z=33 for 60 rpm. Toothed gear z=38 (with 4-pole motor for 30 rpm.)
A002-451 02 x	Pinion, helical geared	14 x	Motor pinion z=34 for 200 rpm.
03	Fixture for pinion	15 x	Toothed gear z=37
04 o	O-ring No. 012 Cpd 7507	16 x	Motor pinion z=38 for 80 rpm.
05	Lid	17 x	Toothed gear z=33 (with 4-pole motor for 40 rpm.)
06	Case for signalling equipment	18	Hexagon head screw M5x16 DIN 933
07 x	Ball bearing No. 16007	19	Hexagon head screw M6x20 DIN 933
08	Seeger-Securing ring J 62	20 o	Gasket disk
09 o	Radial sealing ring A 35-62-7	25 o	Oilit-Gasket for motor flange
15 o	Sealing ring for lid part 105	26 o	Oilit-Gasket for motor
16	Screw plug Pg 16	02 x	Motor pinion z=13
17	Screw plug Pg 21	05 x	Toothed gear z=55
28 o	Gasket for case of signalling equipment	28	Motor flange
201	Output shaft (hollow shaft)	30	Double-toothed gear z=16, z=53 for 2.5rpm
A002-452 02 x	Worm wheel, single or triple thread	31	Needle bush HK 0709
A002-453 04 x	Helical gear	32	Fitting plate
05	Securing ring	33	Seeger-Securing ring A7
06	Switching sleeve	7z1 x	Torque dependent switch, complete
07	Compression spring	8z1 x	Roller counter mechanism
08	Seeger-Securing ring A 35	9z1 x	Slide wire potentiometer
09	Seeger-Securing ring A 35 K	11z1 x	Mechanical position indicator
301	Shift claw, complete	1201 x	Terminal strip
02	Switching lever	14z1 x	Camshaft switch mechanism
11 o	Radial sealing ring A 12-22-7	15z1 x	Electronic position transmitter O(4)---20 mA
A002-454 401	Handwheel	2001 x	Spindle nut design "A"
-455 06 o	O-ring No. 220 Cpd. 7507	02	Flange
-456 07 o	Dihag-Ring No. 200-035 Cpd 4470	03	Threaded ring
-457 08 x	Bearing 42-35-12 resp. HK 3512	08	Threaded pin M5x8 DIN 913
-458 501 x	Nave with involute toothing	10	Grease nipple 6ø
-459 07 x	Worm gear	11 x	Axial needle bearing AXK 3552
-460 03	Spring cup	12 x	Axial disk AS 3552
-461 04 o	Gasket oil-paper 40øx34øx0,2	2101	Insert bush design "B"
-462 06 x	Ball bearing No. 6003	02	Flange
-463 07 x	Ball bearing No. 6201	10	Grease nipple 6ø
-464 08 x	Plate spring 12.2x28x1.5	2201	Claw coupling design "C"
-465 09	Seeger-Securing ring J 35	02	Flange
-466 10	Seeger-Securing ring J 32	2301	Output shaft design "D"
-467 11	Seeger-Securing ring A 17	03	Pressure disk
-468 12	Seeger-Securing ring A 22	12	Fitting key A6x6x40 DIN 6885
-469 13	Seeger-Securing ring A 12	2401	Output shaft design "DV"
-470 14	Seeger-Pressure disk SS 12x18x1.2	2501	Output shaft design "D0"
-471 15	Fitting key B4x4x14 DIN 6885	02 o	Radial sealing ring A25-36-7
601	Motor flange, motor-sided	2601	Output shaft design "E"
02 x	Motor pinion z=13 for 5 and	27z1	Protection tube for spindle
03 x	Toothed gear z=58 7.5 rpm.	3101	Hexagon shaft design "S"
04 x	Motor pinion z=16 for 10 and	4001	Case design "thrust"
05 x	Toothed gear z=55 20 rpm.	02 x	Spindle
06 x	Motor pinion z=21 for 15 and	08 o	Bellows
07 x	Toothed gear z=50 30 rpm.	640	Electric motor acc. to norm
08 x	Motor pinion z=26 for 40, 120rpm.	x	Expendable parts
09 x	Toothed gear z=45 (with 4-pole motor for 20 rpm.)	o	Sealing parts
10 x	Motor pinion z=31 for 160 rpm.		
11 x	Toothed gear z=40		

All spare part orders should specify the serial number of the electric actuator.  
 Dipl. Ing. Hans Schiebel Wasseraufbereitungsapparate und Maschinenbau Gesellschaft



Part :	Designation :	Part :	Designation :
101	Case	610 x	Motor pinion z=34
<i>A002-481</i> 02 x	Pinion, helical geared	11 x	Toothed gear z=45 ) 30; 60 rpm.
03	Fixture for pinion	12 x	Motor pinion z=32
05	Lid	13 x	Toothed gear z=47 ) 160 rpm.
06	Lid for terminal box	14 x	Motor pinion z=36
07 x	Ball bearing No. 6010	15 x	Toothed gear z=43 ) 200 rpm.
08	Seeger-Securing ring J 80	17	Motor acc. to norm
09 o	Radial sealing ring BA 50-80-10	18	Fillister head screw M 6x20 DIN 912
15 o	Packing cord	19	Fillister head screw M 6x16 DIN 912
16	Screw plug Pg 16	20	Spring washer A 6 DIN 127
17	Screw plug Pg 21	7z1 x	Torque-dependant switch, complete
20	Fillister head screw M 6x8 DIN 84	8z1 x	Roller counter mechanism
25 o	Gasket for terminalbox lid	9z1 x	Slide-wire potentiometer
<i>A002-482</i> <i>-483</i> 201	Output shaft (hollow shaft)	11z1 x	Mechanical position indicator
02 x	Worm wheel, single or triple thread	1201	Terminal strip
04 x	Helical gear	14z1 x	Camshaft switch mechanism
05	Securing ring	2001 x	Spindle nut design "A"
06	Switching sleeve	02	Flange
07	Compression spring	03	Threaded ring
08	Seeger-Securing ring A 50	08	Threaded pin M 5x6 DIN 915
301	Shift claw, complete	10	Grease nipple Ms R 1/4 "
02	Switching lever	11 x	Axial needle bearing AXK 5070
07	Seeger-Securing ring A 12	12 x	Axial disk AS 5070
11 o	O ring No. 012 Cpd. 7507	2101	Insert bush design "B"
12 o	O ring No. 015 Cpd 7507	02	Flange
<i>A002-485</i> <i>-486</i> 401	Handwheel	03	Seeger-Securing ring J 70
02	Lid, handwheel-sided	06	Grease nipple Ms R 1/4 "
03	Lid	2201	Claw coupling design "C"
<i>-488</i> 08 x	Needle sleeve HK 5024 2 RS	2301	Output shaft design "D"
<i>-489</i> 09	Seeger-Securing ring A 78	02	Flange
<i>-490</i> 10	Hexagon head screw M 8x18 DIN 933	03	Pressure disk
<i>-491</i> 11	Spring washer A 6 DIN 127	07	Fillister head screw M 10x25 DIN 912
<i>-492</i> 13 o	O ring No. 040 Cpd 7507	08	Hexagon head screw M 12x35 DIN 933
<i>-493</i> 14 o	O ring No. 044 Cpd 7507	09	Spring washer A 10 DIN 127
<i>-494</i> 501	Worm gear	11	Seeger-Securing ring J 40
<i>-495</i> 02 x	Hollow worm, single or triple thread	12	Fitting key A 6x6x40 DIN 6885
<i>-496</i> 03	Spring cup	2401	Output shaft design "DV"
<i>-497</i> 04	Distance ring	2501	Output shaft design "DO"
<i>-498</i> 06 x	Ball bearing No. 6302 C 3	2601	Output shaft design "E"
<i>-499</i> 07 x	Ball bearing No. 6002	27z1	Protection tube for spindle
<i>-500</i> 08 x	Plate spring 16.3x31.5x1.5	3101	Hexagon shaft design "S"
<i>-501</i> 09	Seeger-Securing ring A 15	4001	Case design "thrust"
<i>-502</i> 10	Seeger-Securing ring J 42	02 x	Spindle
<i>-503</i> 12	Fitting key B 5x5x19 DIN 6885	03	Fitting key A 8x7x100 DIN 6885
<i>-504</i> 13	Hexagon head screw M 6x16 DIN 933	05	Fillister head screw 10x30 DIN 912
<i>-505</i> 14	Spring washer A 6 DIN 127	06	Spring washer A 10 DIN 127
<i>-506</i> 15 o	Radial sealing ring BA 15-32-7	07	Grease nipple Ms R 1/2 "
<i>-507</i> 17 o	O ring 034 Cpd 7507	08 o	Bellows
601	Motor flange, motor-sided	616	Motor pinion z 26 ) 40 rpm
02 x	Motor pinion z=13	617	Toothed gear z 53 ) 40 rpm
03 x	Toothed gear z=66		
04 x	Motor pinion z=16		
05 x	Toothed gear z=63		
06 x	Motor pinion z=22		
07 x	Toothed gear z=57		
08 x	Motor pinion z=40		
09 x	Toothed gear z=40		

*A002-510*  
*-511*

*A002-508*  
*-509*

*A002-512*

x Expendable parts  
o Sealing parts



Dipl. Ing. Hans Schiebel Wasseraufbereitungsapparate und Maschinenbau Gesellschaft

Wien 23, Josef-Benc-Gasse 4      Telefon (0222) 67 45 88      Telex: 01/1643 masch

Part :	Designation :	Part :	Designation :
	101 Case	606 x	Motor pinion z=22
A002-521	02 x Pinion, helical geared	07 x	Toothed gear z=57) 15 rpm.
	03 Fixture for pinion	08 x	Motor pinion z=40
	05 Lid	09 x	Toothed gear z=40) 40; 80; 120 rpm.
	06 Lid for terminal box	10 x	Motor pinion z=34
	07 x Ball bearing No. 6012	11 x	Toothed gear z=45) 30; 60 rpm.
	08 Seeger-Securing ring J 95	12 x	Motor pinion z=32
	09 o Radial sealing ring BA 60-95-10	13 x	Toothed gear z=47) 160 rpm.
	15 o Packing cord	14 x	Motor pinion z=36
	16 Screw plug Pg 16	15 x	Toothed gear z=43) 200 rpm.
	17 Screw plug Pg 21	17	Motor acc. to norm
	20 Fillister head screw M 6x8 DIN 84	18	Fillister head screw M 8x25
	25 o Gasket for terminal box lid		respectively M 6x20 DIN 912
	201 Output shaft (hollow shaft)	19	Fillister head screw M 8x20 DIN 912
A002-522	02 x Worm wheel, single thread	20	Spring washer A 8 respectively
	03 x Worm wheel, triple thread		A 6 DIN 127
A002-523	04 x Helical gear	7z1 x	Torque-dependent switch, complete
	05 Securing ring	8z1 x	Roller counter mechanism
	06 Switching sleeve	9z1 x	Slide-wire potentiometer
	07 Compression spring	11z1 x	Mechanical position indicator
	08 Seeger-Securing ring A 60	1201	Terminal strip 20-pin
	09 Seeger-Securing ring A 58	14z1 x	Camshaft switch mechanism
	301 Shift claw, complete	2001 x	Spindle nut design "A"
	02 Switching lever	02	Flange
	07 Seeger-Securing ring A 15	03	Threaded ring
	11 o O ring No. 013 Cpd 7507	08	Threaded pin M 5x8 DIN 915
	12 o O ring No. 017 Cpd 7507	10	Grease nipple Ms R 1/4 "
A002-524	401 Handwheel	11 x	Axial needle bearing AXK 6085
-525	02 Lid, handwheel-sided	12 x	Axial disk AS 6085
-526	03 Lid	2101	Insert bush design "B"
-527	08 x Needle sleeve RNA 4910	02	Flange
-528	09 Seeger-Securing ring SM 100	03	Seeger-Securing ring SB 85
-529	10 Hexagon head screw M 8x20 DIN 933	06	Grease nipple Ms R 1/4 "
-530	11 Spring washer A 8 DIN 127	2201	Claw coupling design "C"
-531	12 o Radial sealing ring BA 58-72-8	2301	Output shaft design "D"
-532	13 o O ring No. 044 Cpd 7507	02	Flange
-533	14 o O ring No. 046 Cpd 7507	03	Pressure disk
-534	501 Worm gear	07	Fillister head screw M 12x30 DIN 912
-535	02 x Hollow worm, single or triple thread	08	Hexagon head screw M 16x40 DIN 933
-536	03 Spring cup	09	Spring washer A 12 DIN 127
-537	04 Distance ring	11	Seeger-Securing ring J 45
-538	06 x Ball bearing No. 6303 C 3	12	Fitting key A 8x7x65 DIN 6885
-539	07 x Ball bearing No. 6003	2401	Output shaft design "DV"
-540	08 x Plate spring 18.3x35.3x2	2501	Output shaft design "DQ"
-541	09 Seeger-Securing ring A 17	2601	Output shaft design "E"
-542	10 Seeger-Securing ring J 42	27z1	Protection tube for spindle
-543	12 Fitting key B 5x5x18 DIN 6885	3101	Hexagon shaft design "S"
-544	13 Hexagon head screw M 6x20 DIN 933		
-545	14 Spring washer A 6 DIN 127		
-546	15 o Radial sealing ring BA 35-17-8		
-547	17 o O ring No. 035 Cpd. 7507		
601	Motor flange, motor-sided		
02 x	Motor pinion z=13)		
03 x	Toothed gear z=66) 5; 7,5 rpm.		
04 x	Motor pinion z=16)		
05 x	Toothed gear z=63) 10; 20 rpm.		

x Expendable parts  
o Sealing parts



Dipl. Ing. Hans Schleibel Wasseraufbereitungsapparate und Maschinenbau Gesellschaft

Wien 21, Josef Beno-Gasse 4

Telefon (0222) 67 45 88

Telex: 01/1643 masch

Part :	Designation :	Part :	Designation :
101	Case	606 x	Motor pinion z=22
A002-561 02 x	Pinion, helical geared	07 x	Toothed gear z=57) 15 rpm.
03	Fixture for pinion	08 x	Motor pinion z=40
05	Lid	09 x	Toothed gear z=40) 40; 80; 120 rpm.
06	Lid for terminal box	10 x	Motor pinion z=34
07 x	Ball bearing No. 6012	11 x	Toothed gear z=45) 30; 60 rpm.
08	Seeger-Securing ring J 95	12 x	Motor pinion z=32
09 o	Radial sealing ring BA 60-95-10	13 x	Toothed gear z=47) 160 rpm.
15 o	Packing cord	14 x	Motor pinion z=36
16	Screw plug Pg 16	15 x	Toothed gear z=43) 200 rpm.
17	Screw plug Pg 21	17	Motor acc. to norm
20	Fillister head screw M 6x8 DIN 84	18	Fillister head screw M 8x25
25 o	Gasket for terminal box lid		respectively M 6x20 DIN 912
201	Output shaft (hollow shaft)	19	Fillister head screw M 8x20 DIN 912
A002-562 02 x	Worm wheel, single thread	20	Spring washer A 8 respectively
03 x	Worm wheel, triple thread		A 6 DIN 127
-563 04 x	Helical gear	7z1 x	Torque-dependent switch, complete
05	Securing ring	8z1 x	Roller counter mechanism
06	Switching sleeve	9z1 x	Slide-wire potentiometer
07	Compression spring	11z1 x	Mechanical position indicator
08	Seeger-Securing ring A 60	1201	Terminal strip 20-pin
09	Seeger-Securing ring A 58	14z1 x	Camschaft switch mechanism
301	Shift claw, complete	2001 x	Spindle nut design "A"
02	Switching lever	02	Flange
07	Seeger-Securing ring A 15	03	Threaded ring
11 o	O ring No. 013 Cpd 7507	08	Threaded pin M 5x8 DIN 915
12 o	O ring No. 017 Cpd 7507	10	Grease nipple Ms R 1/4 "
A002-564 401	Handwheel	11 x	Axial needle bearing AXK 6085
-565 02	Lid, handwheel-sided	12 x	Axial disk AS 6085
-566 03	Lid	2101	Insert bush design "B"
-567 08 x	Needle sleeve RNA 4910	02	Flange
-568 09	Seeger-Securing ring SW 100	03	Seeger-Securing ring SB 85
-569 10	Hexagon head screw M 8x20 DIN 933	06	Grease nipple Ms R 1/4 "
-570 11	Spring washer A 8 DIN 127	2201	Claw coupling design "C"
-571 12 o	Radial sealing ring BA 58-72-8	2301	Output shaft design "D"
-572 13 o	O ring No. 044 Cpd 7507	02	Flange
-573 14 o	O ring No. 046 Cpd 7507	03	Pressure disk
-574 501	Worm gear	07	Fillister head screw M 12x30 DIN 912
-575 02 x	Hollow worm, single or triple thread	08	Hexagon head screw M 16x40 DIN 933
-576 03	Spring cup	09	Spring washer A 12 DIN 127
-577 04	Distance ring	11	Seeger-Securing ring J 45
-578 06 x	Ball bearing No. 6303 C 3	12	Fitting key A 8x7x65 DIN 6885
-579 07 x	Ball bearing No. 6003	2401	Output shaft design "DV"
-580 08 x	Plate spring 18.3x35.3x2	2501	Output shaft design "DO"
-581 09	Seeger-Securing ring A 17	2601	Output shaft design "E"
-582 10	Seeger-Securing ring J 42	27z1	Protection tube for spindle
-583 12	Fitting key B 5x5x18 DIN 6885	3101	Hexagon shaft design "S"
-584 13	Hexagon head screw M 6x20 DIN 933		
-585 14	Spring washer A 6 DIN 127		
-586 15 o	Radial sealing ring BA 35-17-8		
-587 17 o	O ring No. 035 Cpd. 7507		
601	Motor flange, motor-sided		
02 x	Motor pinion z=13		
03 x	Toothed gear z=66) 5; 7,5 rpm.		
04 x	Motor pinion z=16		
05 x	Toothed gear z=63) 10; 20 rpm.		
			x Expendable parts
			o Sealing parts



Dipl. Ing. Hans Schliebel Wasseraufbereitungsapparate und Maschinenbau Gesellschaft

A002-601

A002-602  
-603

A002-604  
-605

-607

-608

-609

-610

-611

-612

-613

-614

-615

-616

-617

-618

-619

-620

-621

-622

-623

-624

-625

-626

-627

-628

A002-629  
A002-630

A002-631

Part :	Designation :
101	Case
02 x	Pinion, helical geared
03	Fixture for pinion
05	Lid
06	Lid for terminal box
07 x	Ball bearing No. 6010
08	Seeger-Securing ring J 80
09 o	Radial sealing ring BA 50-80-10
15 o	Packing cord
16	Screw plug Pg 16
17	Screw plug Pg 21
20	Fillister head screw M 6x8 DIN 84
25 o	Gasket for terminalbox lid
201	Output shaft (hollow shaft)
02 x	Worm wheel, single or triple thread
04 x	Helical gear
05	Securing ring
06	Switching sleeve
07	Compression spring
08	Seeger-Securing ring A 50
301	Shift claw, complete
02	Switching lever
07	Seeger-Securing ring A 12
11 o	O ring No. 012 Cpd. 7507
12 o	O ring No. 015 Cpd. 7507
401	Handwheel
02	Lid, handwheel-sided
03	Lid
08 x	Needle sleeve HK 5024 2 RS
09	Seeger-Securing ring A 78
10	Hexagon head screw M 8x18 DIN 933
11	Spring washer A 6 DIN 127
13 o	O ring No. 040 Cpd. 7507
14 o	O ring No. 044 Cpd. 7507
501	Worm gear
02 x	Hollow worm, single or triple thread
03	Spring cup
04	Distance ring
06 x	Ball bearing No. 6302 C 3
07 x	Ball bearing No. 6002
08 x	Plate spring 16,3x31,5x1,5
09	Seeger-Securing ring A 15
10	Seeger-Securing ring J 42
12	Fitting key B 5x5x19 DIN 6885
13	Hexagon head screw M 6x16 DIN 933
14	Spring washer A 6 DIN 127
15 o	Radial sealing ring BA 15-32-7
17 o	O ring 034 Cpd. 7507
601	Motor flange, motor-sided
02 x	Motor pinion z=13) 5; 7,5 rpm.
03 x	Toothed gear z=66)
04 x	Motor pinion z=16) 10; 20 rpm.
05 x	Toothed gear z=63)
06 x	Motor pinion z=22) 15 rpm.
07 x	Toothed gear z=57)
08 x	Motor pinion z=40) 40; 80; 120 rpm.
09 x	Toothed gear z=40)

Part :	Designation :
610 x	Motor pinion z=34) 30; 60 rpm.
11 x	Toothed gear z=45)
12 x	Motor pinion z=32) 160 rpm.
13 x	Toothed gear z=47)
14 x	Motor pinion z=36) 200 rpm.
15 x	Toothed gear z=43)
17	Motor acc. to norm
18	Fillister head screw M 6x20 DIN 912
19	Fillister head screw M 6x16 DIN 912
20	Spring washer A 6 DIN 127
7z1 x	Torque-dependent switch, complete
8z1 x	Roller counter mechanism
9z1 x	Slide-wire potentiometer
11z1 x	Mechanical position indicator
1201	Terminal strip
14z1 x	Camshaft switch mechanism
2001 x	Spindle nut design "A"
02	Flange
03	Threaded ring
08	Threaded pin M 5x6 DIN 915
10	Grease nipple Ms R 1/4 "
11 x	Axial needle bearing AXK 5070
12 x	Axial disk AS 5070
2101	Insert bush design "B"
02	Flange
03	Seeger-Securing ring J 70
06	Grease nipple Ms R 1/4 "
2201	Claw coupling design "C"
2301	Output shaft design "D"
02	Flange
03	Pressure disk
07	Fillister head screw M 10x25 DIN 912
08	Hexagon head screw M 12x35 DIN 933
09	Spring washer A 10 DIN 127
11	Seeger-Securing ring J 40
12	Fitting key A 6x6x40 DIN 6885
2401	Output shaft design "DV"
2501	Output shaft design "DQ"
2601	Output shaft design "E"
27z1	Protection tube for spindle
3101	Hexagon shaft design "S"
4001	Case design "thrust"
02 x	Spindle
03	Fitting key A 8x7x100 DIN 6895
05	Fillister head screw 10x30 DIN 912
06	Spring washer A 10 DIN 127
07	Grease nipple Ms R 1/2 "
08 o	Bellows

x Expendable parts  
o Sealing parts





Part :	Designation :	Part :	Designation :
	101 Case	610 x	Motor pinion z=34
A002-641	02 x Pinion, helical geared	11 x	Toothed gear z=45
	03 Fixture for pinion	12 x	Motor pinion z=32
	05 Lid	13 x	Toothed gear z=47
	06 Lid for terminal box	14 x	Motor pinion z=36
	07 x Ball bearing No. 6010	15 x	Toothed gear z=43
	08 Seeger-Securing ring J 80	17	Motor acc. to norm
	09 o Radial sealing ring BA 50-80-10	18	Fillister head screw M 6x20 DIN 912
	15 o Packing cord	19	Fillister head screw M 6x16 DIN 912
	16 Screw plug Pg 16	20	Spring washer A 6 DIN 127
	17 Screw plug Pg 21	7z1 x	Torque-dependent switch, complete
	20 Fillister head screw M 6x8 DIN 84	8z1 x	Roller counter mechanism
	25 o Gasket for terminalbox lid	9z1 x	Slide-wire potentiometer
	201 Output shaft (hollow shaft)	11z1 x	Mechanical position indicator
A002-642	02 x Worm wheel, single or triple thread	1201	Terminal strip
-643	04 x Helical gear	14z1 x	Camshaft switch mechanism
	05 Securing ring	2001 x	Spindle nut design "A"
	06 Switching sleeve	02	Flange
	07 Compression spring	03	Threaded ring
	08 Seeger-Securing ring A 50	08	Threaded pin M 5x6 DIN 915
	301 Shift claw, complete	10	Grease nipple Ms R 1/4 "
	02 Switching lever	11 x	Axial needle bearing AXK 5070
	07 Seeger-Securing ring A 12	12 x	Axial disk AS 5070
	11 o O ring No. 012 Cpd. 7507	2101	Insert bush design "B"
	12 o O ring No. 015 Cpd 7507	02	Flange
A002-644	401 Handwheel	03	Seeger-Securing ring J 70
-645	02 Lid, handwheel-sided	06	Grease nipple Ms R 1/4 "
	03 Lid	2201	Claw coupling design "C"
-647	08 x Needle sleeve HK 5024 2 RS	2301	Output shaft design "D"
-648	09 Seeger-Securing ring A 78	02	Flange
-649	10 Hexagon head screw M 8x18 DIN 933	03	Pressure disk
-650	11 Spring washer A 6 DIN 127	07	Fillister head screw M 10x25 DIN 912
-651	13 o O ring No. 040 Cpd 7507	08	Hexagon head screw M 12x35 DIN 933
-652	14 o O ring No. 044 Cpd 7507	09	Spring washer A 10 DIN 127
-653	501 Worm gear	11	Seeger-Securing ring J 40
-654	02 x Hollow worm, single or triple thread	12	Fitting key A 6x6x40 DIN 6885
-655	03 Spring cup	2401	Output shaft design "DV"
-656	04 Distance ring	2501	Output shaft design "DO"
-657	06 x Ball bearing No. 6302 C 3	2601	Output shaft design "E"
-658	07 x Ball bearing No. 6002	27z1	Protection tube for spindle
-659	08 x Plate spring 16.3x31.5x1.5	3101	Hexagon shaft design "S"
-660	09 Seeger-Securing ring A 15	4001	Case design "thrust"
-661	10 Seeger-Securing ring J 42	02 x	Spindle
-662	12 Fitting key B 5x5x19 DIN 6885	03	Fitting key A 8x7x100 DIN 6895
-663	13 Hexagon head screw M 6x16 DIN 933	05	Fillister head screw 10x30 DIN 912
-664	14 Spring washer A 6 DIN 127	06	Spring washer A 10 DIN 127
-665	15 o Radial sealing ring BA 15-32-7	07	Grease nipple Ms R 1/2 "
-666	17 o O ring 034 Cpd 7507	08 o	Bellows
	601 Motor flange, motor-sided		
	02 x Motor pinion z=13		
	03 x Toothed gear z=66		
	04 x Motor pinion z=16		
	05 x Toothed gear z=63		
	06 x Motor pinion z=22		
	07 x Toothed gear z=57		
	08 x Motor pinion z=40		
	09 x Toothed gear z=40		

x Expendable parts

o Sealing parts



Part :	Designation :	Part :	Designation :
	101 Case	610 x	Motor pinion z=34
A002-681	02 x Pinion, helical geared	11 x	Toothed gear z=45 ) 30; 60 rpm.
	03 Fixture for pinion	12 x	Motor pinion z=32
	05 Lid	13 x	Toothed gear z=47 ) 160 rpm.
	06 Lid for terminal box	14 x	Motor pinion z=36
	07 x Ball bearing No. 6010	15 x	Toothed gear z=43 ) 200 rpm.
	08 Seeger-Securing ring J 80	17	Motor acc. to norm
	09 o Radial sealing ring BA 50-80-10	18	Fillister head screw M 6x20 DIN 912
	15 o Packing cord	19	Fillister head screw M 6x16 DIN 912
	16 Screw plug Pg 16	20	Spring washer A 6 DIN 127
	17 Screw plug Pg 21	7z1 x	Torque-dependant switch, complete
	20 Fillister head screw M 6x8 DIN 84	8z1 x	Roller counter mechanism
	25 o Gasket for terminalbox lid	9z1 x	Slide-wire potentiometer
	201 Output shaft (hollow shaft)	11z1 x	Mechanical position indicator
A002-682	02 x Worm wheel, single or triple thread	1201	Terminal strip
-683	04 x Helical gear	14z1 x	Camshaft switch mechanism
	05 Securing ring	2001 x	Spindle nut design "A"
	06 Switching sleeve	02	Flange
	07 Compression spring	03	Threaded ring
	08 Seeger-Securing ring A 50	08	Threaded pin M 5x6 DIN 915
	301 Shift claw, complete	10	Grease nipple Ms R 1/4 "
	02 Switching lever	11 x	Axial needle bearing AXK 5070
	07 Seeger-Securing ring A 12	12 x	Axial disk AS 5070
	11 o O ring No. 012 Cpd. 7507	2101	Insert bush design "B"
	12 o O ring No. 015 Cpd 7507	02	Flange
A002-684	401 Handwheel	03	Seeger-Securing ring J 70
-685	02 Lid, handwheel-sided	06	Grease nipple Ms R 1/4 "
	03 Lid	2201	Claw coupling design "C"
-687	08 x Needle sleeve HK 5024 2 RS	2301	Output shaft design "D"
-688	09 Seeger-Securing ring A 78	02	Flange
-689	10 Hexagon head screw M 8x18 DIN 933	03	Pressure disk
-690	11 Spring washer A 6 DIN 127	07	Fillister head screw M 10x25 DIN 912
-691	13 o O ring No. 040 Cpd 7507	08	Hexagon head screw M 12x35 DIN 933
-692	14 o O ring No. 044 Cpd 7507	09	Spring washer A 10 DIN 127
-693	501 Worm gear	11	Seeger-Securing ring J 40
-694	02 x Hollow worm, single or triple thread	12	Fitting key A 6x6x40 DIN 6885
-695	03 Spring cup	2401	Output shaft design "DV"
-696	04 Distance ring	2501	Output shaft design "DO"
-697	06 x Ball bearing No. 6302 C 3	2601	Output shaft design "E"
-698	07 x Ball bearing No. 6002	27z1	Protection tube for spindle
-699	08 x Plate spring 16.3x31.5x1.5	3101	Hexagon shaft design "S"
-700	09 Seeger-Securing ring A 15	4001	Case design "thrust"
-701	10 Seeger-Securing ring J 42	02 x	Spindle
-702	12 Fitting key B 5x5x19 DIN 6885	03	Fitting key A 8x7x100 DIN 6895
-703	13 Hexagon head screw M 6x16 DIN 933	05	Fillister head screw 10x30 DIN 912
-704	14 Spring washer A 6 DIN 127	06	Spring washer A 10 DIN 127
-705	15 o Radial sealing ring BA 15-32-7	07	Grease nipple Ms R 1/2 "
-706	17 o O ring 034 Cpd 7507	08 o	Bellows
	601 Motor flange, motor-sided		
	02 x Motor pinion z=13 ) 5; 7,5 rpm.		
	03 x Toothed gear z=66		
	04 x Motor pinion z=16 ) 10; 20 rpm.		
	05 x Toothed gear z=63		
	06 x Motor pinion z=22 ) 15 rpm.		
	07 x Toothed gear z=57		
-707	08 x Motor pinion z=40 ) 40; 80; 120 rpm.		
-708	09 x Toothed gear z=40		

x Expendable parts  
o Sealing parts



Dipl. Ing. Hans Schiebel Wasseraufbereitungsapparate und Maschinenbau Gesellschaft

Wien 23, Josef-Benc-Gasse 4

Telefon (0222) 87 45 88

Telex: 01/1643 masch